

EN Short Use Manual

FR Manuel d'utilisation court

ES Manual de uso breve

DE Kurz Handbuch Verwenden

IT Manuale d'uso breve

JP ショートユースマニュアル



EN:TIME SET

DE:ZEIT EINSTELLUNG

FR:RÉGLAGE DE L'HEURE

IT:IMPOSTAZIONE DELL'ORA

ES:TIEMPO ESTABLECIDO

JP:時間設定

STEP 1

**EN:** Press **TIME SET** for 2 seconds to entry time setting.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET** für 2 Sekunden zur Eingabezeiteinstellung.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** pendant 2 secondes pour entrer le réglage de l'heure.

**IT:** Premere **TIME SET** per 2 secondi per impostare l'ora di ingresso.

**ES:** Presione **TIME SET** durante 2 segundos para ingresar la configuración de tiempo.

**JP:** **TIME SET** を 2 秒間押して、時間設定に入ります。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the Hour.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Stunde einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare l'ora.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar la hora.

**JP:** ▲ または ▼ を押して時間を調整します。

**EN:** Press **TIME SET** to next, the Minute segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET**, um weiter zu gehen, das Minutensegment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** K pour continuer, le segment des minutes clignotera.

**IT:** Premere **TIME SET** al successivo, il segmento dei minuti lampeggerà.

**ES:** Presione **TIME SET** al siguiente, el segmento de minutos parpadeará.

**JP:** **TIME SET** を押して次に進むと、分のセグメントが点滅します。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust Minutes.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Minuten einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare l minuti.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar los minutos.

**JP:** ▲ または ▼ を押して分を調整します。

STEP 2

**EN:** Press **TIME SET** to next, Year segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET**, um weiterzugehen. Das Jahressegment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** pour passer au suivant, le segment de l'année clignotera.

**IT:** Premere **TIME SET** al prossimo, il segmento dell'anno lampeggerà.

**ES:** Presione **TIME SET** al siguiente, el segmento del año parpadeará.

**JP:** **TIME SET** を押して次に進みます。年セグメントが点滅します。

STEP 3

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the Year.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um das Jahr einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler l'année.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare l'anno.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar el año.

**JP:** ▲ または ▼ を押して年を調整します。

**EN:** Press **TIME SET** to next, Month segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET** um weiter zu gehen, das Monatssegment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** pour passer au suivant, le segment du mois clignotera.

**IT:** Premere **TIME SET** al successivo, il segmento del mese lampeggerà.

**ES:** Presione **TIME SET** al siguiente, el segmento del mes parpadeará.

**JP:** **TIME SET** を押して次に進むと、月のセグメントが点滅します。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the Month.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um den Monat einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le mois.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare il mese.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar el Mes.

**JP:** ▲ または ▼ を押して月を調整します。

**EN:** Press **TIME SET** to next, Date segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET** um weiter zu gehen, das Datumsegment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** pour suivre, le segment de date clignotera.

**IT:** Premere **TIME SET** al successivo, il segmento della data lampeggerà.

**ES:** Presione **TIME SET** al siguiente, el segmento de fecha parpadeará.

**JP:** **TIME SET** を押して次に進むと、日付セグメントが点滅します。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the Date.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um das Datum einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la date.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare la data.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar la fecha.

**JP:** ▲ または ▼ を押して日付を調整します。

STEP 4

**EN:** Press **TIME SET** to next, 12H / 24H segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **TIME SET** um weiter zu gehen, das 12H / 24H Segment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **TIME SET** pour continuer, le segment 12H / 24H clignotera.

**IT:** Premere **TIME SET** al successivo, il segmento 12H / 24H lampeggerà.

**ES:** Presione **TIME SET** al siguiente, el segmento 12H / 24H parpadeará.

**JP:** **TIME SET** を押して次に進むと、12H / 24H セグメントが点滅します。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the time format.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um das Zeitformat einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le format de l'heure.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare il formato dell'ora.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar el formato de hora.

**JP:** ▲ または ▼ を押して、時刻形式を調整します。

STEP 5

**EN:** Press **TIME SET** again to store the time setting, or wait for 40 seconds.

**DE:** Drücken Sie erneut **TIME SET**, um die Zeiteinstellung zu speichern, oder warten Sie 40 Sekunden.

**FR:** Appuyez à nouveau sur **TIME SET** pour mémoriser le réglage de l'heure ou attendez 40 secondes.

**IT:** Premere nuovamente **TIME SET** per memorizzare l'impostazione dell'ora, oppure attendere 40 secondi.

**ES:** Presione **TIME SET** nuevamente para almacenar la configuración de la hora o espere 40 segundos.

**JP:** もう一度 **TIME SET** を押して時刻設定を保存するか、40 秒間待ちます。

EN:ALARM SET

DE:WECKER GESTELLT

FR:ENSEMBLE D'ALARME

IT:IMPOSTAZIONE ALLARME

ES:SET DE ALARMAS

JP:アラームセット

EN:Time → Volume → Alarm day mode / DE:Zeit → Lautstärke → Alarm tag modus / FR:Heure → Volume → Mode jour de l'alarme / IT:Ora → Volume → Modalità giorno sveglia / ES:Hora → Volumen → Alarma modo día / JP:時刻→音量/目覚まし曜日モード

STEP 1

**EN:** Press and hold the **ALARM SET** for 2 seconds, to entry alarm setting.

**DE:** Halten Sie **ALARM SET** 2 Sekunden lang gedrückt, um die Alarm einstellung aufzurufen.

**FR:** Appuyez et maintenez enfoncé **ALARM SET** pendant 2 secondes pour accéder au réglage de l'alarme.

**IT:** Tenere premuto **ALARM SET** per 2 secondi per accedere all'impostazione della sveglia.

**ES:** Mantenga presionado **ALARM SET** durante 2 segundos para ingresar a la configuración de la alarma.

**JP:** **ALARM SET** を 2 秒間長押しして、アラーム設定に入ります。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust Hour

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Stunde einzustellen.

**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare l'ora.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar la hora.

**JP:** ▲ または ▼ を押して時間を調整します。

**EN:** Press **ALARM SET** to next, the Minute segment will blink.

**DE:** Drücken Sie **ALARM SET**, um weiter zu gehen, das Minuten segment blinkt.

**FR:** Appuyez sur **ALARM SET** pour continuer, le segment des minutes clignotera.

**IT:** Premere **ALARM SET** al successivo, il segmento dei minuti lampeggerà.

**ES:** Presione **ALARM SET** al siguiente, el segmento de minutos parpadeará.

**JP:** **ALARM SET** を押して次に進むと、分セグメントが点滅します。

**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust Minutes.

**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Minuten anzupassen.

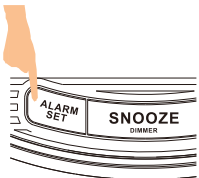
**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare l minuti.

**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar los minutos.

**JP:** ▲ または ▼ を押して分を調整します。

STEP 2



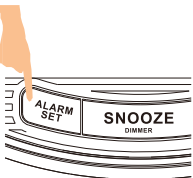
**EN:** Press **ALARM SET** again, the current volume level will blink.  
**DE:** Drücken Sie erneut **ALARM SET**, die aktuelle Lautstärke blinkt.  
**FR:** Appuyez à nouveau sur **ALARM SET**, le niveau de volume actuel clignotera.  
**IT:** Premere nuovamente **ALARM SET**, il livello del volume attuale lampeggerà.  
**ES:** Presione **ALARM SET** nuevamente, el nivel de volumen actual parpadeará.  
**JP:** もう一度 **ALARM SET** を押すと、現在の



**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust the Volume.  
**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Lautstärke anzupassen.  
**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le volume.  
**IT:** Premere ▲ o ▼ per regolare il volume.  
**ES:** Presione ▲ o ▼ para ajustar el volumen.  
**JP:** ▲または▼を押して音量を調整します。



STEP 3



**EN:** Press **ALARM SET** again, the current day mode will blink.  
**DE:** Drücken Sie **ALARM SET** erneut, der aktuelle Tag esmodus blinkt.  
**FR:** Appuyez à nouveau sur **ALARM SET**, le mode jour actuel clignotera.  
**IT:** Premere nuovamente **ALARM SET**, la modalità giorno corrente lampeggerà.  
**ES:** Presione **ALARM SET** nuevamente, el modo de día actual parpadeará.  
**JP:** もう一度 **ALARM SET** を押すと、現在の曜日モードが点滅します。



**EN:** Press ▲ or ▼ to adjust current day mode.  
**DE:** Drücken Sie ▲ oder ▼, um den Modus für den aktuellen Tag einzustellen.  
**FR:** Appuyez sur ▲ ou ▼, pour régler le mode jour actuel.  
**IT:** Premere ▲ o ▼, per regolare la modalità giorno corrente.  
**ES:** Presione ▲ o ▼, para ajustar el modo de día actual.  
**JP:** ▲または▼を押して、現在の曜日モードを調整します。

MON TUE WED THU FRI SAT SUN

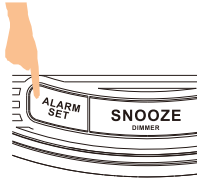
**EN:** Week  
**DE:** Woche  
**FR:** Semaine  
**IT:** Settimanale  
**ES:** Semana  
**JP:** 週

MON TUE WED THU FRI

**EN:** Work day  
**DE:** Werktag  
**FR:** Jour de travail  
**IT:** Giorno lavorativo  
**ES:** Jornada laboral  
**JP:** 就業日

SAT SUN

**EN:** Weekend  
**DE:** Wochenende  
**FR:** Week-end  
**IT:** Week-end  
**ES:** Fin de semana  
**JP:** 週末



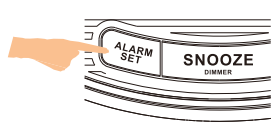
**EN:** Press **ALARM SET** again to store the alarm setting, or wait for 40 seconds.  
**DE:** Drücken Sie **ALARM SET** erneut, um die Alarminstellung zu speichern, oder warten Sie 40 Sekunden.  
**FR:** Appuyez à nouveau sur **ALARM SET** pour mémoriser le réglage de l'alarme ou attendez 40 secondes.  
**IT:** Premere nuovamente **ALARM SET** per memorizzare l'impostazione della sveglia o attendere 40 secondi.  
**ES:** Presione **ALARM SET** nuevamente para almacenar la configuración de la alarma o espere 40 segundos.  
**JP:** もう一度 **ALARM SET** を押してアラーム設定を保存するか、40秒間待ちます。

**EN:**SNOOZE/ STOP /TURN OFF THE ALARM  
**DE:**SNOOZE/ STOP / DEN WECKER AUSSCHALTEN  
**FR:**SNOOZE/ARRÊTER/ÉTEINDRE L'ALARME

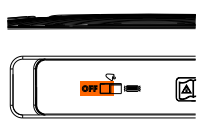
**IT:**SNOOZE/STOP/SPEGNERE LA SVEGLIA  
**ES:**DORMITAR/DETENER/APAGAR LA ALARMA  
**JP:**スヌーズ/停止/アラームをオフにする



**EN:** **SNOOZE** : Alarm will pause 9 minutes for each press, 6 times at most.  
**DE:** **SNOOZE**: Der Alarm pausiert 9 Minuten lang für jedes Drücken, höchstens 6 Mal.  
**FR:** **SNOOZE** : L'alarme s'arrêtera 9 minutes pour chaque pression, 6 fois au maximum.  
**IT:** **SNOOZE**: la sveglia mette in pausa 9 minuti per ogni pressione, 6 volte al massimo.  
**ES:** **SNOOZE**: La alarma hará una pausa de 9 minutos por cada pulsación, 6 veces como máximo.  
**JP:** **SNOOZE**: アラームは、押すたびに9分間、最大6回一時停止します。



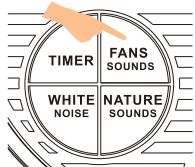
**EN:** Stop the alarm : Press **ALARM SET** when the alarm is ringing.  
**DE:** Stoppen Sie den Wecker: Drücken Sie **ALARM SET**, wenn der Wecker klingelt  
**FR:** Arrêtez l'alarme : Appuyez sur **ALARM SET** lorsque l'alarme sonne.  
**IT:** Interrompere la sveglia: premere **ALARM SET** quando la sveglia sta suonando.  
**ES:** Detenga la alarma: Presione **ALARM SET** cuando suene la alarma.  
**JP:** アラームの停止: アラームが鳴っているときに **ALARM SET** を押します。



**EN:** Turn on/off the alarm completely : Push the **ALARM SET** switch to OFF.  
**DE:** Schalten Sie den Alarm vollständig ein/aus: Drücken Sie den **ALARM**-Schalter auf OFF.  
**FR:** Activez/désactivez complètement l'alarme : Pousser le commutateur Alarm (Alarme) sur auf OFF.  
**IT:** Attivare/disattivare completamente l'allarme: Premere l'interruttore **ALARM** su OFF.  
**ES:** Encienda/apague la alarma por completo: Empuje el interruptor de Alarm a OFF.  
**JP:** アラームのオン/オフを完全に切り替える: **ALARM** (アラーム) スイッチをOFF.

**EN:**ENJOYING YOUR FAVORITE FANS SOUNDS/NATURE SOUNDS/WHITE NOISE  
**DE:**GENIEßEN SIE IHRE LIEBLINGS FAN SOUNDS/NATUR SOUNDS/WHITE NOISE  
**FR:**PROFITEZ DE VOS SONS DE VENTILATEUR PRÉFÉRÉS / SONS NATURELS / BRUITS BLANCS

**IT:**GODERE I VOSTRI SUONI PREFERITI FAN/SUONI DELLA NATURA/RUMORE BIANCO  
**ES:**DISFRUTA DE TU SONIDO FAVORITO DEL VENTILADOR / SONIDO NATURAL / RUIDO BLANCO  
**JP:**お気に入りのファンの音/自然音/ホワイトノイズを楽しむ



**EN:** Press the **FANS SOUNDS** button to turn on Fans sounds, Press ▲ or ▼ to select your favorite Fans sounds.

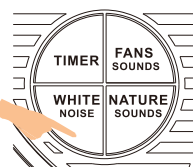
**DE:** Drücken Sie die Taste **FANS SOUNDS**, um die Lüftertöne einzuschalten, drücken Sie ▲ oder ▼ Wählen Sie Ihre Lieblings Fans Sounds.

**FR:** Appuyez sur le bouton Fan Sound pour activer le son du ventilateur, appuyez sur ▲ ou ▼ Choisissez votre voix préférée des fans.

**IT:** Premere il pulsante **FANS SOUNDS** per attivare i suoni dei fan, premere ▲ o ▼ per selezionare i tuoi suoni preferiti Fans.

**ES:** Presione el botón de sonido del ventilador para encender el sonido del ventilador, presione ▲ o ▼ Elige tu voz favorita de fanático.

**JP:** ファンの音ボタンを押してファンの音を聞き、▲または▼あなたの大好きなファンの声を選びます。



**EN:** Press the **WHITE NOISE** button to turn on the White Noise, Press ▲ or ▼ to select your favorite white noise.

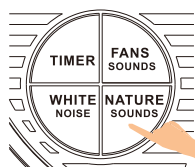
**DE:** Drücken Sie die Taste **WHITE NOISE**, um das weiße Rauschen einzuschalten, drücken Sie ▲ oder ▼ Wählen Sie Ihr Lieblings-weißes Rauschen.

**FR:** Appuyez sur le bouton bruit blanc pour activer le bruit blanc, appuyez sur ▲ ou ▼ Choisissez votre bruit blanc préféré.

**IT:** Premere il pulsante **WHITE NOISE** per attivare il White Noise, premere ▲ o ▼ per selezionare il vostro rumore bianco preferito.

**ES:** Presione el botón de ruido blanco para encender el ruido blanco, presione ▲ o ▼ Elige tu ruido blanco favorito.

**JP:** ホワイトノイズボタンを押してホワイトノイズをオンにし、▲または▼お気に入りのホワイトノイズを選択してください。



**EN:** Press the **NATURE SOUNDS** button to turn on Nature sounds, Press ▲ or ▼ to select your favorite Nature sounds.

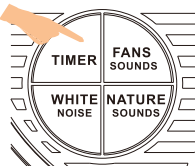
**DE:** Drücken Sie die Taste **NATURE SOUNDS**, um Naturgeräusche einzuschalten, drücken Sie ▲ oder ▼ Wählen Sie Ihre Lieblings-Natur-Klänge.

**FR:** Appuyez sur le bouton Natural Sound pour activer Natural Sound, appuyez sur ▲ ou ▼ Choisissez votre son naturel préféré.

**IT:** Premere il pulsante **NATURE SOUNDS** per attivare i suoni della natura, premere ▲ o ▼ per selezionare i suoni della natura preferiti.

**ES:** Presione el botón de sonido natural para abrir el sonido natural, presione ▲ o ▼ Elija su sonido natural favorito.

**JP:** 自然音ボタンを押して自然音を聞き、▲または▼お気に入りの自然な音を選びましょう。



**EN:** Press the **TIMER** button to choose your desired sleep timer(30.60.90.120 minutes)

**DE:** Drücken Sie die **TIMER**-Taste, um Ihren gewünschten Schlaf-Timer (30.60.90.120 Minuten) auszuwählen, um Ihnen beim Einschlafen zu helfen.

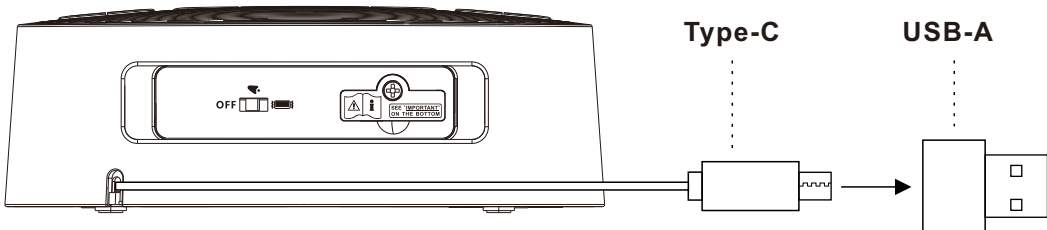
**FR:** Appuyez sur le bouton **TIMER** pour sélectionner la minuterie de sommeil souhaitée (30.60.90.120 min) pour vous aider à vous endormir

**IT:** Premere il pulsante **TIMER** per scegliere il timer di sonno desiderato (30.60.90.120 minuti) per aiutare ad addormentarsi

**ES:** Presione el botón Imer (cronómetro) para seleccionar el cronómetro de sueño necesario (30.60.90.120 minutos) para ayudarlo a dormir

**JP:** **TIMER** (タイマー) ボタンを押して必要なスリープタイマーを選択し (30.60.90.120分)、眠りにつくの助ける

**EN:**POWER SOURCE / **DE:**STROMQUELLE / **FR:**PUISSANCE / **IT:**FUENTE DE ALIMENTACIÓN / **ES:**FONTE DI ENERGIA / **JP:**電源装置



**EN:** This clock is designed to operate on normal DC 5V 1A USB outlet or 5V 1A Type C outlet.

**DE:** Diese Uhr ist entworfen, um auf normalem DC 5V 1A USB-Port oder 5V 1A Typ C-Port zu arbeiten

**FR:** L'horloge est conçue pour fonctionner sur un port USB DC 5V 1a normal ou un port de type C 5V 1A

**IT:** Questo orologio è progettato per funzionare sulla normale porta USB DC 5V 1A o 5V 1A Tipo C

**ES:** En este momento, el reloj está diseñado para funcionar en un puerto USB DC 5v 1a normal o en un puerto 5v 1a C

**JP:** このとき時計は、通常のDC 5V 1 A USBポートまたは5V 1 A C型ポートで動作するように設計されています